

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 97

Volume 27

7 April 1984

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

Commission Regulation (EEC) No 949/84 of 6 April 1984 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	1
Commission Regulation (EEC) No 950/84 of 6 April 1984 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt	3
Commission Regulation (EEC) No 951/84 of 4 April 1984 on the supply of common wheat to the Republic of Zaire as food aid	5
★ Commission Decision No 952/84/ECSC of 6 April 1984 amending Decision No 527/78/ECSC prohibiting alignment on offers of iron and steel products originating in certain third countries	8
★ Commission Regulation (EEC) No 953/84 of 6 April 1984 concerning the stopping of fishing for northern deepwater prawn by vessels flying the flag of Denmark	11
Commission Regulation (EEC) No 954/84 of 6 April 1984 correcting Regulation (EEC) No 900/84 with regard to certain monetary compensatory amounts and coefficients to be applied in the case of milk products	12
Commission Regulation (EEC) No 955/84 of 6 April 1984 altering the components used to calculate the differential amounts for colza, rape and sunflower seed	14
Commission Regulation (EEC) No 956/84 of 6 April 1984 fixing the world market price for colza, rape and sunflower seed	21
Commission Regulation (EEC) No 957/84 of 6 April 1984 introducing a countervailing charge on tomatoes originating in Spain	23
Commission Regulation (EEC) No 958/84 of 6 April 1984 suspending advance fixing of the import levy for maize and common wheat	25
Commission Regulation (EEC) No 959/84 of 6 April 1984 altering the basic amount of the import levies on syrups and certain other products in the sugar sector	26

Contents (continued)

Commission Regulation (EEC) No 960/84 of 6 April 1984 fixing the import levies on white sugar and raw sugar	28
---	----

Corrigenda

★ Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 780/84 of 27 March 1984 opening a standing invitation to tender for the export of 375 000 tonnes of common wheat not intended for human consumption and held by the German intervention agency and amending Regulation (EEC) No 1687/76 (OJ No L 85, 28. 3. 1984)	29
---	----

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 949/84

of 6 April 1984

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1451/82⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Regulation (EEC) No 2157/83⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

— in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within

a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate,

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 5 April 1984;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 2157/83 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 April 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 April 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 164, 14. 6. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 206, 30. 7. 1983, p. 47.

ANNEX

to the Commission Regulation of 6 April 1984 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)		
CCT heading No	Description	Levies
10.01 B I	Common wheat, and meslin	88,54
10.01 B II	Durum wheat	145,64 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
10.02	Rye	100,16 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	82,70
10.04	Oats	80,05
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	59,27 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	0 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	90,16 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	139,21
11.01 B	Rye flour	155,44
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	240,59
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	147,85

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 435/80, the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1,81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 950/84

of 6 April 1984

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1451/82 ⁽²⁾, and in particular
Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the
value of the unit of account and the exchange rates to
be applied for the purposes of the common agricul-
tural policy ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 2543/73 ⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
2158/83 ⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally,
levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2,25 %, a rate of exchange based on
their central rate,

- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each of
these currencies in relation to the Community
currencies referred to in the previous indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on
5 April 1984;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in
force, which are to be added to the levies, should be
altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums referred to in Article 15 of Regulation
(EEC) No 2727/75 to be added to the import levies
fixed in advance in respect of cereals and malt shall be
as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 April 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 6 April 1984.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 164, 14. 6. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 206, 30. 7. 1983, p. 50.

ANNEX

to the Commission Regulation of 6 April 1984 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(ECU/tonne)					
CCT heading No	Description	Current 4	1st period 5	2nd period 6	3rd period 7
10.01 B I	Common wheat, and meslin	0	0	0	18,78
10.01 B II	Durum wheat	0	0	0	1,18
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0,23
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	26,28

B. Malt

(ECU/tonne)						
CCT heading No	Description	Current 4	1st period 5	2nd period 6	3rd period 7	4th period 8
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	33,43	33,43
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	24,98	24,98
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 951/84

of 4 April 1984

on the supply of common wheat to the Republic of Zaire as food aid

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1451/82⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2750/75 of 29 October 1975 fixing criteria for the mobilization of cereals intended as food aid⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 3331/82⁽⁴⁾, and in particular Article 6 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1992/83 of 11 July 1983 laying down the implementing rules for 1983 for Regulation (EEC) No 3331/82 concerning food-aid policy and food-aid management⁽⁵⁾,

Having regard to Council Regulation No 129 of 23 October 1962 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁷⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas, on 29 July 1983, the Commission of the European Communities decided to grant, under

Community measures, various quantities of cereals to certain non-member countries and beneficiary organizations;

Whereas it is necessary to provide for the carrying out of this measure in accordance with the rules laid down by Commission Regulation (EEC) No 1974/80 of 22 July 1980 laying down general implementing rules in respect of certain food-aid operations involving cereals and rice⁽⁸⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3323/81⁽⁹⁾; whereas it is necessary to specify, for the purposes of the Community measures envisaged, the characteristics of the products to be supplied and the supply conditions;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The intervention agency specified in Annex I hereto shall implement the mobilization and supply procedures in accordance with the provisions of Regulation (EEC) No 1974/80 and with the conditions laid down in Annex I hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 4 April 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 164, 14. 6. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 89.

⁽⁴⁾ OJ No L 352, 14. 12. 1982, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 196, 20. 7. 1983, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁷⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁸⁾ OJ No L 192, 26. 7. 1980, p. 11.

⁽⁹⁾ OJ No L 334, 21. 11. 1981, p. 27.

ANNEX I

1. **Programme** : 1983
2. **Recipient** : Zaire
3. **Place or country of destination** : Zaire
4. **Product to be mobilized** : common wheat
5. **Total quantity** : 15 000 tonnes
6. **Number of lots** : five
 - Lot 1 : 3 000 tonnes
 - Lot 2 : 3 000 tonnes
 - Lot 3 : 3 000 tonnes
 - Lot 4 : 3 000 tonnes
 - Lot 5 : 3 000 tonnes
7. **Intervention agency responsible for conducting the procedure** :
Office national interprofessionnel des céréales (ONIC), 21, avenue Bosquet, Paris 7^e (telex 270 807)
8. **Method of mobilizing the product** : intervention
9. **Characteristics of the goods** :
the common wheat must be of fair and sound merchantable quality and correspond at least to bread-making quality required for intervention (moisture : maximum 14 %)
10. **Packaging** : in bulk
11. **Port of shipment** : a Community port
12. **Delivery stage** : cif
13. **Port of landing** : Matadi
14. **Procedure to be applied in order to determine supply costs** : tendering
15. **Deadline for the submission of tenders** : 12 noon on 17 April 1984
16. **Shipment period** :
 - Lot 1 : 1 to 31 May 1984
 - Lot 2 : 1 to 30 June 1984
 - Lot 3 : 1 to 31 July 1984
 - Lot 4 : 1 to 31 August 1984
 - Lot 5 : 1 to 30 September 1984
17. **Security** : 6 ECU per tonne

Note :

The successful tenderer shall send a copy of the shipping documents to the following address :
Commission Delegation in Zaire, c/o 'Diplomatic Bag', Berlaymont 1/123, 200 rue de la Loi, B-1049 Brussels.

BILAG II — ANHANG II — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II — ANNEX II — ANNEXE II — ALLEGATO II — BIJLAGE II

Partiets nummer Nummer der Partie Αριθμός παρτίδων Number of lot Numéro du lot Numero della partita Nummer van de partij	Mængde (t) Menge (t) Τόνοι Tonnage Tonnage Tonnellaggio Hoeveelheid (t)	Lagerindehaverens navn og adresse Name und Adresse des Lagerhalters Όνομα και διεύθυνση εναποθηκευτού Address of store Nom et adresse du stockeur Nome e indirizzo del detentore Naam en adres van de depothouder	Lagerplads Ort der Lagerhaltung Τόπος αποθηκεύσεως Town at which stored Lieu de stockage Luogo di accantonamento Adres van de opslagplaats
1	500 1 500 1 000 3 000	Établissements Gavaret F-45270 Bellegard CCAB 6, avenue du général Leclerc F-36110 Levroux Établissements Duguet F-28150 Ymonville	Magasin de Quiers (45) Silos du Bois-Moussant Levroux (36) Magasin d'Ymonville (28)
2	1 400 800 800 3 000	Anciens établissements Petit 264, rue du troisième RAC F-36000 Châteauroux Établissements Vuillaume F-18210 Bessais-le-Fromental SCA Issoudun 76, rue des Alouettes F-36140 Issoudun	Magasin SICA Indre-et-Cher Cléry F-36100 Issoudun Magasin de Bessais Fromental (19) Magasin SICA Indre-et-Cher Issoudun (36)
3	2 000 1 000 3 000	Comptoir agricole et viticole F-18400 Saint-Florent-sur-Cher SCA Agri Cher route de la Charité F-18028 Bourges Cedex	Silo du Breuil Saint-Florent (18) Silo Agri Cher de Poilly-lez-Gien (45)
4	3 000	Établissements Mothiron 4, route de Blois F-45380 Chapelle Mesmin	Magasin de Lignerolles F-45310 Patay
5	3 000	Établissements Mothiron 4, route de Blois F-45380 Chapelle Mesmin	Magasin de Lignerolles F-45310 Patay

COMMISSION DECISION No 952/84/ECSC**of 6 April 1984****amending Decision No 527/78/ECSC prohibiting alignment on offers of iron and steel products originating in certain third countries**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Coal and Steel Community, and in particular the first and second paragraphs of Article 95 thereof,

Whereas certain measures the Commission has taken relating to prices on the common market in steel will still be in force in 1984; whereas in addition the Commission has established by Decision No 1831/81/ECSC ⁽¹⁾, as last amended by Decision No 234/84/ECSC ⁽²⁾, a system of quotas in order to balance supply and demand for certain iron and steel products; whereas the governments of certain third countries have assured the Commission of their cooperation in this respect; whereas by Decision No 527/78/ECSC ⁽³⁾, as last amended by Decision No 2260/83/ECSC ⁽⁴⁾, the Commission has withdrawn the right of Community undertakings to align on offers of certain iron and steel products originating in these third countries;

Whereas the arrangements made with certain countries have been extended to cover 1984; whereas

Decision No 527/78/ECSC must therefore be extended to 31 December 1984;

Having consulted the Consultative Committee, and with the unanimous assent of the Council,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

1. Decision No 527/78/ECSC is hereby extended to 31 December 1984.
2. The Annex to Decision No 527/78/ECSC is replaced by the Annex to this Decision.

Article 2

This Decision shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Decision shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 April 1984.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 180, 1. 7. 1981, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 29, 1. 2. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 73, 15. 3. 1978, p. 16.

⁽⁴⁾ OJ No L 216, 6. 8. 1983, p. 21.

ANNEX

The ban on alignment introduced by Decision No 527/78/ECSC covers the terms offered by undertakings situated in the following countries :

1. SOUTH KOREA

as regards the ECSC iron and steel products listed in the Common Customs Tariff nomenclature ⁽¹⁾ under heading Nos 73.01, 73.02, 73.06 to 73.13 inclusive and 73.16 ; 73.15 in the forms listed under heading Nos 73.06 to 73.13 inclusive, except for the following subheadings : 73.15 A I b) 2, 73.15 V b) 1, 73.15 B I b) 2 bb), cc), dd), and ee), 73.15 B V b) 1 bb), 73.15 B V b) 2 bb), 73.15 B VII b) 1 aa) 22 and 33, 73.15 B VII b) 1 bb) 22 and 33, 73.15 B VII b) 1 cc) 22 and 33 and 73.15 B VII b) 2 bb) 22 and 33.

2. AUSTRALIA

as regards ECSC iron and steel products listed in the Common Customs Tariff nomenclature under heading Nos 73.06 to 73.13 inclusive and 73.16 ; 73.15 except for the following subheadings : 73.15 A I b) 2, 73.15 A V b) 1, 73.15 B I b) 2 bb), cc), dd) and ee), 73.15 B V b) 1 bb), 73.15 B V b) 2 bb), 73.15 B VII b) 1 aa) 22 and 33, 73.15 B VII b) 1 bb) 22 and 33, 73.15 B VII b) 1 cc) 22 and 33, 73.15 B VII b) 2 bb) 22 and 33.

3. BULGARIA

as regards the ECSC iron and steel products listed in the Common Customs Tariff nomenclature under heading Nos 73.01, 73.02, 73.06 to 73.13 inclusive and 73.16 ; 73.15 in the forms listed under heading Nos 73.06 to 73.13 inclusive, except for those coming under the following subheadings : 73.15 A I b) 2, 73.15 A V b) 1, 73.15 B I b) 2 bb), cc), dd) and ee), 73.15 B V b) 1 bb), 73.15 B V b) 2 bb), 73.15 B VII b) 1 aa) 22 and 33, 73.15 B VII b) 1 bb) 22 and 33, 73.15 B VII b) 1 cc) 22 and 33 and 73.15 B VII b) 2 bb) 22 and 33.

4. CZECHOSLOVAKIA

as regards the ECSC iron and steel products listed in the Common Customs Tariff nomenclature under heading Nos 73.01, 73.02, 73.06 to 73.13 inclusive and 73.16 ; 73.15 in the forms listed under heading Nos 73.06 to 73.13 inclusive, except for those coming under the following subheadings : 73.15 A I b) 2, 73.15 A V b) 1, 73.15 B I b) 2 bb), cc), dd) and ee), 73.15 B V b) 1 bb), 73.15 B V b) 2 bb), 73.15 B VII b) 1 aa) 22 and 33, 73.15 B VII b) 1 bb) 22 and 33, 73.15 B VII b) 1 cc) 22 and 33 and 73.15 B VII b) 2 bb) 22 and 33.

5. HUNGARY

as regards the ECSC iron and steel products listed in the Common Customs Tariff nomenclature under heading Nos 73.01, 73.02, 73.06 to 73.13 inclusive and 73.16 ; 73.15 in the forms listed under heading Nos 73.06 to 73.13 inclusive, except for those coming under the following subheadings : 73.15 A I b) 2, 73.15 A V b) 1, 73.15 B I b) 2 bb), cc), dd) and ee), 73.15 B V b) 1 bb), 73.15 B V b) 2 bb), 73.15 B VII b) 1 aa) 22 and 33, 73.15 B VII b) 1 bb) 22 and 33, 73.15 B VII b) 1 cc) 22 and 33 and 73.15 B VII b) 2 bb) 22 and 33.

6. POLAND

as regards the ECSC iron and steel products listed in the Common Customs Tariff nomenclature under heading Nos 73.01, 73.02, 73.06 to 73.13 inclusive and 73.16 ; 73.15 in the forms listed under heading Nos 73.06 to 73.13 inclusive, except for those coming under the following subheadings : 73.15 A I b) 2, 73.15 A V b) 1, 73.15 B I b) 2 bb), cc), dd) and ee), 73.15 B V b) 1 bb), 73.15 B V b) 2 bb), 73.15 B VII b) 1 aa) 22 and 33, 73.15 B VII b) 1 bb) 22 and 33, 73.15 B VII b) 1 cc) 22 and 33 and 73.15 B VII b) 2 bb) 22 and 33.

7. ROMANIA

as regards the ECSC iron and steel products listed in the Common Customs Tariff nomenclature under heading Nos 73.01, 73.02, 73.06 to 73.13 inclusive and 73.16 ; 73.15 in the forms listed under heading Nos 73.06 to 73.13 inclusive, except for those coming under the following subheadings : 73.15 A I b) 2, 73.15 A V b) 1, 73.15 B I b) 2 bb), cc), dd) and ee), 73.15 B V b) 1 bb), 73.15 B V b) 2 bb), 73.15 B VII b) 1 aa) 22 and 33, 73.15 B VII b) 1 bb) 22 and 33, 73.15 B VII b) 1 cc) 22 and 33 and 73.15 B VII b) 2 bb) 22 and 33.

8. BRAZIL

as regards pig iron falling within heading No 73.01 of the Common Customs Tariff.

⁽¹⁾ OJ No L 313, 14. 11. 1983.

9. JAPAN

as regards the ECSC iron and steel products listed in the Common Customs Tariff nomenclature under heading Nos 73.06 to 73.13 inclusive ; 73.15 in the forms mentioned in heading Nos 73.06 to 73.13 inclusive, excluding 73.15 A I b) 2, 73.15 A V b) 1, 73.15 B I b) 2 bb), cc), dd) and ee), 73.15 B V b) 1 bb), 73.15 B V b) 2 bb), 73.15 B VII b) 1 aa) 22 and 33, 73.15 B VII b) 1 bb) 22 and 33, 73.15 B VII b) 1 cc) 22 and 33 and 73.15 B VII b) 2 bb) 22 and 33.

10. SOUTH AFRICA

as regards ECSC iron and steel products listed in the Common Customs Tariff nomenclature under heading Nos 73.06 to 73.13 inclusive and 73.16 ; 73.15 except for the following sub-headings : 73.15 A I b) 2, 73.15 A V b) 1, 73.15 B I b) 2 bb), cc), dd) and ee), 73.15 B V b) 1 bb), 73.15 B V b) 2 bb), 73.15 B VII b) 1 aa) 22 and 33, 73.15 B VII b) 1 bb) 22 and 33, 73.15 B VII b) 1 cc) 22 and 33, 73.15 B VII b) 2 bb) 22 and 33.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 953/84**of 6 April 1984****concerning the stopping of fishing for northern deepwater prawn by vessels flying the flag of Denmark**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2057/82 of 29 June 1982 establishing certain control measures for fishing activities by vessels of the Member States⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1729/83⁽²⁾, and in particular Article 10 (3) thereof,

Whereas Council Regulation (EEC) No 320/84 of 31 January 1984 fixing, for certain fish stocks and groups of fish stocks occurring in the Community's fishing zone, provisional total allowable catches for 1984, the provisional share of these catches available to the Community, the allocation of that share between the Member States and the conditions under which the total allowable catches may be fished⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 599/84⁽⁴⁾, provides for northern deepwater prawn quotas for 1984;

Whereas, in order to ensure compliance with the provisions relating to the quantitative limitations on catches of stocks subject to quotas, it is necessary for the Commission to fix by Regulation the date by which catches made by vessels flying the flag of a Member State are deemed to have exhausted the quota allocated;

Whereas, according to the information communicated by Denmark to the Commission, catches of northern

deepwater prawn in waters of ICES sub-areas V a (EC zone) and XIV (EC zone) by vessels flying the flag of Denmark, have reached the quota allocated for 1984,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Catches of northern deepwater prawn in waters of ICES sub-areas V a (EC zone) and XIV (EC zone) by vessels flying the flag of Denmark or registered in Denmark are deemed to have exhausted the quota allocated to Denmark for 1984.

Fishing for northern deepwater prawn in waters of ICES sub-areas V a (EC zone) and XIV (EC zone) by vessels flying the flag of Denmark or registered in Denmark is prohibited, as well as the retention on board, the transshipment and the landing of northern deepwater prawn fished in these sub-areas by the abovementioned vessels after the date of entry into force of this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 April 1984.

For the Commission

Giorgios CONTOGEORGIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 220, 29. 7. 1982, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1983, p. 14.

⁽³⁾ OJ No L 37, 8. 2. 1984, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 67, 9. 3. 1984, p. 10.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 954/84

of 6 April 1984

correcting Regulation (EEC) No 900/84 with regard to certain monetary compensatory amounts and coefficients to be applied in the case of milk products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 974/71 of 12 May 1971 on certain measures of conjunctural policy to be taken in agriculture following the temporary widening of the margins of fluctuation for the currencies of certain Member States ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 855/84 ⁽²⁾, and in particular Article 6 thereof,

Whereas the monetary compensatory amounts introduced by Regulation (EEC) No 974/71 were fixed by Commission Regulation (EEC) No 900/84 ⁽³⁾;

Whereas in Part 5 of Annex I to Regulation (EEC) No 900/84 certain coefficients were set to take account of

a price level for butter lower than the intervention price as a result of aid granted or sales at reduced prices for special uses; whereas an error was made in calculation of the coefficients given at the second indent of note ⁽⁴⁾ and these must be corrected; whereas the second reference to Regulation (EEC) No 1725/79 in the second paragraph of note ⁽⁶⁾, made erroneously, should in addition be withdrawn;

Whereas the monetary compensatory amounts for Denmark, Greece, Italy and the United Kingdom for subheadings 23.07 B I b) 3 and c) 3 should be inserted;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

In Part 5 of Annex I to Regulation (EEC) No 900/84:

— the following amounts are to be inserted in the table:

CCT heading No	Amounts to be charged on imports and granted on exports		Amounts to be granted on imports and charged on exports	
	Denmark Dkr/100 kg (a)	United Kingdom £/100 kg (a)	Italy Lit/100 kg (a)	Greece Dr/100 kg (a)
23.07 B I b) 3	0,24	0,068	71	27,1
23.07 B I c) 3	0,76	0,211	223	84,8

— in the second indent to note ⁽⁴⁾ the coefficient '0,64' is replaced by '0,34' and the coefficient '0,37' by '0,60',

— in note ⁽⁶⁾ the second paragraph shall read as follows:

'For skimmed-milk powder or granules (other than whey) that have been denatured in accordance with Article 3 of Regulation (EEC) No 1725/79 (OJ No L 199, 7. 8. 1979) and for feedingstuffs for animals the lactic part of which contains skimmed-milk powder or granules (other than whey) the amount shown shall be increased by the supplementary amounts indicated in the following table:'.

⁽¹⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 92, 2. 4. 1984, p. 2.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 April 1984.

However at the request of interested parties the new coefficients given in the second indent of Article 1 shall be applicable for operations effected from 2 April 1984 onwards.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 April 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 955/84**of 6 April 1984****altering the components used to calculate the differential amounts for colza,
rape and sunflower seed**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC
of 22 September 1966 on the establishment of a
common organization of the market in oils and fats ⁽¹⁾,
as last amended by Regulation (EEC) No 1413/82 ⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1223/83 of 20 May 1983 on the exchange rates to be
applied in agriculture ⁽³⁾, as last amended by Regula-
tion (EEC) No 855/84 ⁽⁴⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1569/72 of 20 July 1972 laying down special measures
for colza, rape and sunflower seed ⁽⁵⁾, as last amended
by Regulation (EEC) No 2027/83 ⁽⁶⁾, and in particular
Article 2 (3) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2300/73
of 23 August 1973 ⁽⁷⁾, as last amended by Regulation
(EEC) No 699/84 ⁽⁸⁾, laid down detailed rules of appli-
cation for Regulation (EEC) No 1569/72; whereas,
pursuant to Article 2 (2) of Regulation (EEC) No
1569/72, forward differential amounts are to be deter-
mined where the forward exchange rate for one or
more currencies differs from the spot rate by at least a
given percentage;

Whereas the components used to calculate the
differential amounts were fixed by Regulation (EEC)
No 888/84 ⁽⁹⁾;

Whereas, for the period 28 March to 3 April 1984, for
certain currencies:

- for the current month, the difference referred to in
Article 2 (1) of Regulation (EEC) No 1569/72
differs by more than one point from the percen-
tage adopted for the previous fixing,
- for certain following months the difference
referred to in Article 2 (2) of Regulation (EEC) No
1569/72 exceeds 0,5 %; whereas this difference in
the case of certain forward differential amounts
differs by more than one point from the percen-
tage adopted for the previous fixing;

Whereas these facts should be taken into account for
the fixing of the components used to calculate the
differential amounts for colza, rape and sunflower seed
where those components are already applied in respect
of the Member State concerned,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Annexes to Regulation (EEC) No 888/84 are
hereby replaced by the Annexes hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 9 April 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 6 April 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 162, 12. 6. 1982, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 132, 21. 5. 1983, p. 33.

⁽⁴⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 167, 25. 7. 1972, p. 9.

⁽⁶⁾ OJ No L 199, 22. 7. 1983, p. 14.

⁽⁷⁾ OJ No L 236, 24. 8. 1973, p. 28.

⁽⁸⁾ OJ No L 74, 17. 3. 1984, p. 32.

⁽⁹⁾ OJ No L 91, 1. 4. 1984, p. 48.

ANNEX I

	Current	1st month	2nd month	3rd month	4th month	5th month
1. Colza and rape seed processed in the Federal Republic of Germany or exported from that country						
Target price corrective (coefficient to be applied)	+ 0,1085	+ 0,1085	+ 0,1104	+ 0,1138	+ 0,1138	+ 0,1231
Subsidy or refund corrective (coefficient to be applied)	— 0,1085	— 0,1085	— 0,1104	— 0,1138	— 0,1138	— 0,1231
Differential component (coefficient to be applied to the target price)						
Seed harvested in :						
— Germany	—	—	—	—	—	—
— the Netherlands	— 0,0436	— 0,0436	— 0,0436	— 0,0436	— 0,0436	— 0,0436
— the BLEU	— 0,1085	— 0,1110	— 0,1170	— 0,0929	— 0,0929	— 0,1080
— France	— 0,1581	— 0,1618	— 0,1708	— 0,1311	— 0,1311	— 0,1554
— Denmark	— 0,0983	— 0,0983	— 0,1015	— 0,0859	— 0,0859	— 0,0965
— Ireland	— 0,1085	— 0,1094	— 0,1153	— 0,0912	— 0,0912	— 0,1076
— the United Kingdom	— 0,0649	— 0,0649	— 0,0655	— 0,0681	— 0,0681	— 0,0757
— Italy	— 0,1345	— 0,1401	— 0,1498	— 0,1006	— 0,1006	— 0,1291
— Greece	— 0,2207	— 0,2207	— 0,2226	— 0,0920	— 0,0920	— 0,1013
2. Colza and rape seed processed in the Netherlands or exported from that country						
Target price corrective (coefficient to be applied)	+ 0,0678	+ 0,0678	+ 0,0690	+ 0,0719	+ 0,0719	+ 0,0803
Subsidy or refund corrective (coefficient to be applied)	— 0,0678	— 0,0678	— 0,0690	— 0,0719	— 0,0719	— 0,0803
Differential component (coefficient to be applied to the target price)						
Seed harvested in :						
— Germany	+ 0,0456	+ 0,0456	+ 0,0456	+ 0,0456	+ 0,0456	+ 0,0456
— the Netherlands	—	—	—	—	—	—
— the BLEU	— 0,0678	— 0,0698	— 0,0755	— 0,0497	— 0,0497	— 0,0639
— France	— 0,1197	— 0,1229	— 0,1316	— 0,0893	— 0,0893	— 0,1128
— Denmark	— 0,0572	— 0,0572	— 0,0597	— 0,0427	— 0,0427	— 0,0524
— Ireland	— 0,0678	— 0,0682	— 0,0739	— 0,0479	— 0,0479	— 0,0635
— the United Kingdom	— 0,0223	— 0,0223	— 0,0223	— 0,0243	— 0,0243	— 0,0310
— Italy	— 0,0951	— 0,1002	— 0,1096	— 0,0573	— 0,0573	— 0,0850
— Greece	— 0,1852	— 0,1852	— 0,1864	— 0,0492	— 0,0492	— 0,0576
3. Colza and rape seed processed in the BLEU or exported from the BLEU						
Target price corrective (coefficient to be applied)	—	—	— 0,0016	+ 0,0284	+ 0,0284	+ 0,0222
Subsidy or refund corrective (coefficient to be applied)	—	—	+ 0,0016	— 0,0284	— 0,0284	— 0,0222
Differential component (coefficient to be applied to the target price)						
Seed harvested in :						
— Germany	+ 0,1217	+ 0,1242	+ 0,1304	+ 0,0999	+ 0,0999	+ 0,1158
— the Netherlands	+ 0,0728	+ 0,0748	+ 0,0807	+ 0,0524	+ 0,0524	+ 0,0664
— the BLEU	—	—	—	—	—	—
— France	— 0,0556	— 0,0556	— 0,0556	— 0,0360	— 0,0360	— 0,0457
— Denmark	+ 0,0114	+ 0,0114	+ 0,0117	+ 0,0021	+ 0,0021	+ 0,0069
— Ireland	—	—	—	—	—	—
— the United Kingdom	+ 0,0489	+ 0,0489	+ 0,0519	+ 0,0212	+ 0,0212	+ 0,0292
— Italy	— 0,0292	— 0,0292	— 0,0311	— 0,0027	— 0,0027	— 0,0168
— Greece	— 0,1259	— 0,1259	— 0,1243	+ 0,0048	+ 0,0048	+ 0,0014

	Current	1st month	2nd month	3rd month	4th month	5th month
4. Colza and rape seed processed in Denmark or exported from that country						
Target price corrective (coefficient to be applied)	+ 0,0113	+ 0,0113	+ 0,0113	+ 0,0326	+ 0,0326	+ 0,0326
Subsidy or refund corrective (coefficient to be applied)	— 0,0113	— 0,0113	— 0,0113	— 0,0326	— 0,0326	— 0,0326
Differential component (coefficient to be applied to the target price)						
Seed harvested in :						
— Germany	+ 0,1090	+ 0,1090	+ 0,1123	+ 0,0927	+ 0,0927	+ 0,1037
— the Netherlands	+ 0,0607	+ 0,0607	+ 0,0632	+ 0,0442	+ 0,0442	+ 0,0543
— the BLEU	— 0,0113	— 0,0113	— 0,0116	— 0,0021	— 0,0021	— 0,0067
— France	— 0,0663	— 0,0663	— 0,0708	— 0,0430	— 0,0430	— 0,0573
— Denmark	—	—	—	—	—	—
— Ireland	— 0,0113	— 0,0113	— 0,0113	— 0,0003	— 0,0003	— 0,0063
— the United Kingdom	+ 0,0371	+ 0,0371	+ 0,0371	+ 0,0148	+ 0,0148	+ 0,0124
— Italy	— 0,0402	— 0,0411	— 0,0472	— 0,0097	— 0,0097	— 0,0282
— Greece	— 0,1358	— 0,1358	— 0,1358	— 0,0090	— 0,0090	— 0,0090
5. Colza and rape seed processed in France or exported from that country						
Target price corrective (coefficient to be applied)	— 0,0589	— 0,0590	— 0,0648	— 0,0129	— 0,0129	— 0,0292
Subsidy or refund corrective (coefficient to be applied)	+ 0,0589	+ 0,0590	+ 0,0648	+ 0,0129	+ 0,0129	+ 0,0292
Differential component (coefficient to be applied to the target price)						
Seed harvested in :						
— Germany	+ 0,1877	+ 0,1915	+ 0,2007	+ 0,1452	+ 0,1452	+ 0,1716
— the Netherlands	+ 0,1360	+ 0,1393	+ 0,1482	+ 0,0951	+ 0,0951	+ 0,1204
— the BLEU	+ 0,0589	+ 0,0589	+ 0,0589	+ 0,0372	+ 0,0372	+ 0,0471
— France	—	—	—	—	—	—
— Denmark	+ 0,0710	+ 0,0710	+ 0,0756	+ 0,0444	+ 0,0444	+ 0,0592
— Ireland	+ 0,0589	+ 0,0589	+ 0,0599	+ 0,0390	+ 0,0390	+ 0,0476
— the United Kingdom	+ 0,1107	+ 0,1114	+ 0,1180	+ 0,0640	+ 0,0640	+ 0,0821
— Italy	+ 0,0279	+ 0,0279	+ 0,0279	+ 0,0375	+ 0,0375	+ 0,0350
— Greece	— 0,0744	— 0,0743	— 0,0685	+ 0,0372	+ 0,0372	+ 0,0535
6. Colza and rape seed processed in the United Kingdom or exported from that country						
Target price corrective (coefficient to be applied)	+ 0,0466	+ 0,0466	+ 0,0466	+ 0,0466	+ 0,0466	+ 0,0466
Subsidy or refund corrective (coefficient to be applied)	— 0,0466	— 0,0466	— 0,0466	— 0,0466	— 0,0466	— 0,0466
Differential component (coefficient to be applied to the target price)						
Seed harvested in :						
— Germany	+ 0,0694	+ 0,0694	+ 0,0700	+ 0,0727	+ 0,0727	+ 0,0804
— the Netherlands	+ 0,0228	+ 0,0228	+ 0,0228	+ 0,0248	+ 0,0248	+ 0,0317
— the BLEU	— 0,0466	— 0,0466	— 0,0496	— 0,0208	— 0,0208	— 0,0285
— France	— 0,0977	— 0,0984	— 0,1049	— 0,0612	— 0,0612	— 0,0784
— Denmark	— 0,0357	— 0,0357	— 0,0357	— 0,0145	— 0,0145	— 0,0168
— Ireland	— 0,0466	— 0,0466	— 0,0479	— 0,0190	— 0,0190	— 0,0281
— the United Kingdom	—	—	—	—	—	—
— Italy	— 0,0745	— 0,0771	— 0,0843	— 0,0285	— 0,0285	— 0,0499
— Greece	— 0,1667	— 0,1667	— 0,1667	— 0,0234	— 0,0234	— 0,0234

	Current	1st month	2nd month	3rd month	4th month	5th month
7. Colza and rape seed processed in Ireland or exported from that country						
Target price corrective (coefficient to be applied)	—	—	—	+ 0,0301	+ 0,0301	+ 0,0226
Subsidy or refund corrective (coefficient to be applied)	—	—	—	— 0,0301	— 0,0301	— 0,0226
Differential component (coefficient to be applied to the target price)						
Seed harvested in :						
— Germany	+ 0,1217	+ 0,1226	+ 0,1287	+ 0,0981	+ 0,0981	+ 0,1154
— the Netherlands	+ 0,0728	+ 0,0732	+ 0,0790	+ 0,0496	+ 0,0496	+ 0,0660
— the BLEU	—	—	—	—	—	—
— France	— 0,0556	— 0,0556	— 0,0565	— 0,0378	— 0,0378	— 0,0462
— Denmark	+ 0,0114	+ 0,0114	+ 0,0114	+ 0,0003	+ 0,0003	+ 0,0064
— Ireland	—	—	—	—	—	—
— the United Kingdom	+ 0,0489	+ 0,0489	+ 0,0502	+ 0,0194	+ 0,0194	+ 0,0287
— Italy	— 0,0292	— 0,0292	— 0,0327	— 0,0045	— 0,0045	— 0,0172
— Greece	— 0,1259	— 0,1259	— 0,1259	— 0,0115	— 0,0115	+ 0,0010
8. Colza and rape seed processed in Italy or exported from that country						
Target price corrective (coefficient to be applied)	— 0,0301	— 0,0321	— 0,0387	+ 0,0192	+ 0,0192	— 0,0008
Subsidy or refund corrective (coefficient to be applied)	+ 0,0301	+ 0,0321	+ 0,0387	— 0,0192	— 0,0192	+ 0,0008
Differential component (coefficient to be applied to the target price)						
Seed harvested in :						
— Germany	+ 0,1554	+ 0,1611	+ 0,1711	+ 0,1077	+ 0,1077	+ 0,1389
— the Netherlands	+ 0,1051	+ 0,1103	+ 0,1200	+ 0,0593	+ 0,0593	+ 0,0896
— the BLEU	+ 0,0301	+ 0,0301	+ 0,0320	+ 0,0028	+ 0,0028	+ 0,0174
— France	— 0,0272	— 0,0272	— 0,0272	— 0,0362	— 0,0362	— 0,0337
— Denmark	+ 0,0419	+ 0,0428	+ 0,0492	+ 0,0100	+ 0,0100	+ 0,0296
— Ireland	+ 0,0301	+ 0,0301	+ 0,0337	+ 0,0046	+ 0,0046	+ 0,0178
— the United Kingdom	+ 0,0805	+ 0,0831	+ 0,0905	+ 0,0290	+ 0,0290	+ 0,0519
— Italy	—	—	—	—	—	—
— Greece	— 0,0996	— 0,0976	— 0,0910	+ 0,0032	+ 0,0032	+ 0,0242
9. Colza and rape seed processed in Greece or exported from that country						
Target price corrective (coefficient to be applied)	— 0,1441	— 0,1441	— 0,1441	+ 0,0238	+ 0,0238	+ 0,0238
Subsidy or refund corrective (coefficient to be applied)	+ 0,1441	+ 0,1441	+ 0,1441	— 0,0238	— 0,0238	— 0,0238
Differential component (coefficient to be applied to the target price)						
Seed harvested in :						
— Germany	+ 0,2832	+ 0,2832	+ 0,2852	+ 0,1004	+ 0,1004	+ 0,1100
— the Netherlands	+ 0,2273	+ 0,2273	+ 0,2285	+ 0,0515	+ 0,0515	+ 0,0601
— the BLEU	+ 0,1441	+ 0,1441	+ 0,1425	+ 0,0049	+ 0,0049	— 0,0011
— France	+ 0,0804	+ 0,0803	+ 0,0746	— 0,0363	— 0,0363	— 0,0519
— Denmark	+ 0,1571	+ 0,1571	+ 0,1571	+ 0,0091	+ 0,0091	+ 0,0091
— Ireland	+ 0,1441	+ 0,1441	+ 0,1441	+ 0,0067	+ 0,0067	— 0,0007
— the United Kingdom	+ 0,2000	+ 0,2000	+ 0,2000	+ 0,0240	+ 0,0240	+ 0,0240
— Italy	+ 0,1106	+ 0,1086	+ 0,1022	— 0,0027	— 0,0027	— 0,0225
— Greece	—	—	—	—	—	—

ANNEX II

	Current	1st month	2nd month	3rd month	4th month
1. Sunflower seed processed in the Federal Republic of Germany					
Target price corrective (coefficient to be applied)	+ 0,1085	+ 0,1085	+ 0,1104	+ 0,1138	+ 0,1138
Subsidy corrective (coefficient to be applied)	— 0,1085	— 0,1085	— 0,1104	— 0,1138	— 0,1138
Differential component (coefficient to be applied to the target price)					
Seed harvested in :					
— Germany	—	—	—	—	—
— the Netherlands	— 0,0436	— 0,0436	— 0,0436	— 0,0436	— 0,0436
— the BLEU	— 0,1085	— 0,1110	— 0,1170	— 0,1229	— 0,0929
— France	— 0,1581	— 0,1618	— 0,1708	— 0,1800	— 0,1311
— Denmark	— 0,0983	— 0,0983	— 0,1015	— 0,1057	— 0,0859
— Ireland	— 0,1085	— 0,1094	— 0,1153	— 0,1212	— 0,0912
— the United Kingdom	— 0,0649	— 0,0649	— 0,0655	— 0,0681	— 0,0681
— Italy	— 0,1345	— 0,1401	— 0,1498	— 0,1593	— 0,1006
— Greece	— 0,2207	— 0,2207	— 0,2226	— 0,2260	— 0,0920
2. Sunflower seed processed in the Netherlands					
Target price corrective (coefficient to be applied)	+ 0,0678	+ 0,0678	+ 0,0690	+ 0,0719	+ 0,0719
Subsidy corrective (coefficient to be applied)	— 0,0678	— 0,0678	— 0,0690	— 0,0719	— 0,0719
Differential component (coefficient to be applied to the target price)					
Seed harvested in :					
— Germany	+ 0,0456	+ 0,0456	+ 0,0456	+ 0,0456	+ 0,0456
— the Netherlands	—	—	—	—	—
— the BLEU	— 0,0678	— 0,0698	— 0,0755	— 0,0810	— 0,0497
— France	— 0,1197	— 0,1229	— 0,1316	— 0,1404	— 0,0893
— Denmark	— 0,0572	— 0,0572	— 0,0597	— 0,0634	— 0,0427
— Ireland	— 0,0678	— 0,0682	— 0,0739	— 0,0792	— 0,0479
— the United Kingdom	— 0,0223	— 0,0223	— 0,0223	— 0,0243	— 0,0243
— Italy	— 0,0951	— 0,1002	— 0,1096	— 0,1187	— 0,0573
— Greece	— 0,1852	— 0,1852	— 0,1864	— 0,1893	— 0,0492
3. Sunflower seed processed in the BLEU					
Target price corrective (coefficient to be applied)	—	—	— 0,0016	— 0,0042	+ 0,0284
Subsidy corrective (coefficient to be applied)	—	—	+ 0,0016	+ 0,0042	— 0,0284
Differential component (coefficient to be applied to the target price)					
Seed harvested in :					
— Germany	+ 0,1217	+ 0,1242	+ 0,1304	+ 0,1365	+ 0,0999
— the Netherlands	+ 0,0728	+ 0,0748	+ 0,0807	+ 0,0863	+ 0,0524
— the BLEU	—	—	—	—	—
— France	— 0,0556	— 0,0556	— 0,0556	— 0,0582	— 0,0360
— Denmark	+ 0,0114	+ 0,0114	+ 0,0117	+ 0,0135	+ 0,0021
— Ireland	—	—	—	—	—
— the United Kingdom	+ 0,0489	+ 0,0489	+ 0,0519	+ 0,0553	+ 0,0212
— Italy	— 0,0292	— 0,0292	— 0,0311	— 0,0348	— 0,0027
— Greece	— 0,1259	— 0,1259	— 0,1234	— 0,1217	— 0,0048

	Current	1st month	2nd month	3rd month	4th month
4. Sunflower seed processed in Denmark					
Target price corrective (coefficient to be applied)	+ 0,0113	+ 0,0113	+ 0,0113	+ 0,0113	+ 0,0326
Subsidy corrective (coefficient to be applied)	— 0,0113	— 0,0113	— 0,0113	— 0,0113	— 0,0326
Differential component (coefficient to be applied to the target price)					
Seed harvested in :					
— Germany	+ 0,1090	+ 0,1090	+ 0,1123	+ 0,1166	+ 0,0927
— the Netherlands	+ 0,0607	+ 0,0607	+ 0,0632	+ 0,0670	+ 0,0442
— the BLEU	— 0,0113	— 0,0113	— 0,0116	— 0,0134	— 0,0021
— France	— 0,0663	— 0,0663	— 0,0708	— 0,0759	— 0,0430
— Denmark	—	—	—	—	—
— Ireland	— 0,0113	— 0,0113	— 0,0113	— 0,0116	— 0,0003
— the United Kingdom	+ 0,0371	+ 0,0371	+ 0,0371	+ 0,0371	+ 0,0148
— Italy	— 0,0402	— 0,0411	— 0,0472	— 0,0528	— 0,0097
— Greece	— 0,1358	— 0,1358	— 0,1358	— 0,1358	— 0,0090
5. Sunflower seed processed in France					
Target price corrective (coefficient to be applied)	— 0,0589	— 0,0590	— 0,0648	— 0,0709	— 0,0129
Subsidy corrective (coefficient to be applied)	+ 0,0589	+ 0,0590	+ 0,0648	+ 0,0709	+ 0,0129
Differential component (coefficient to be applied to the target price)					
Seed harvested in :					
— Germany	+ 0,1877	+ 0,1915	+ 0,2007	+ 0,2103	+ 0,1452
— the Netherlands	+ 0,1360	+ 0,1393	+ 0,1482	+ 0,1574	+ 0,0951
— the BLEU	+ 0,0589	+ 0,0589	+ 0,0589	+ 0,0616	+ 0,0372
— France	—	—	—	—	—
— Denmark	+ 0,0710	+ 0,0710	+ 0,0756	+ 0,0809	+ 0,0444
— Ireland	+ 0,0589	+ 0,0589	+ 0,0599	+ 0,0634	+ 0,0390
— the United Kingdom	+ 0,1107	+ 0,1114	+ 0,1180	+ 0,1249	+ 0,0640
— Italy	+ 0,0279	+ 0,0279	+ 0,0279	+ 0,0279	+ 0,0375
— Greece	— 0,0744	— 0,0743	— 0,0685	— 0,0624	+ 0,0372
6. Sunflower seed processed in the United Kingdom					
Target price corrective (coefficient to be applied)	+ 0,0466	+ 0,0466	+ 0,0466	+ 0,0466	+ 0,0466
Subsidy corrective (coefficient to be applied)	— 0,0466	— 0,0466	— 0,0466	— 0,0466	— 0,0466
Differential component (coefficient to be applied to the target price)					
Seed harvested in :					
— Germany	+ 0,0694	+ 0,0694	+ 0,0700	+ 0,0727	+ 0,0727
— the Netherlands	+ 0,0228	+ 0,0228	+ 0,0228	+ 0,0248	+ 0,0248
— the BLEU	— 0,0466	— 0,0466	— 0,0496	— 0,0529	— 0,0208
— France	— 0,0977	— 0,0984	— 0,1049	— 0,1125	— 0,0612
— Denmark	— 0,0357	— 0,0357	— 0,0357	— 0,0357	— 0,0145
— Ireland	— 0,0466	— 0,0466	— 0,0479	— 0,0511	— 0,0190
— the United Kingdom	—	—	—	—	—
— Italy	— 0,0745	— 0,0771	— 0,0843	— 0,0913	— 0,0285
— Greece	— 0,1667	— 0,1667	— 0,1667	— 0,1667	— 0,0234

	Current	1st month	2nd month	3rd month	4th month
7. Sunflower seed processed in Ireland					
Target price corrective (coefficient to be applied)	—	—	—	— 0,0025	+ 0,0301
Subsidy corrective (coefficient to be applied)	—	—	—	+ 0,0025	— 0,0301
Differential component (coefficient to be applied to the target price)					
Seed harvested in :					
— Germany	+ 0,1217	+ 0,1226	+ 0,1287	+ 0,1347	+ 0,0981
— the Netherlands	+ 0,0728	+ 0,0732	+ 0,0790	+ 0,0855	+ 0,0496
— the BLEU	—	—	—	—	—
— France	— 0,0556	— 0,0556	— 0,0565	— 0,0600	— 0,0378
— Denmark	+ 0,0114	+ 0,0114	+ 0,0114	+ 0,0117	+ 0,0003
— Ireland	—	—	—	—	—
— the United Kingdom	+ 0,0489	+ 0,0489	+ 0,0502	+ 0,0535	+ 0,0194
— Italy	— 0,0292	— 0,0292	— 0,0327	— 0,0366	— 0,0045
— Greece	— 0,1259	— 0,1259	— 0,1259	— 0,1234	— 0,0115
8. Sunflower seed processed in Italy					
Target price corrective (coefficient to be applied)	— 0,0301	— 0,0321	— 0,0387	— 0,0452	+ 0,0192
Subsidy corrective (coefficient to be applied)	+ 0,0301	+ 0,0321	+ 0,0387	+ 0,0452	— 0,0192
Differential component (coefficient to be applied to the target price)					
Seed harvested in :					
— Germany	+ 0,1554	+ 0,1611	+ 0,1711	+ 0,1811	+ 0,1077
— the Netherlands	+ 0,1051	+ 0,1103	+ 0,1200	+ 0,1295	+ 0,0593
— the BLEU	+ 0,0301	+ 0,0301	+ 0,0320	+ 0,0358	+ 0,0028
— France	— 0,0272	— 0,0272	— 0,0272	— 0,0272	— 0,0362
— Denmark	+ 0,0419	+ 0,0428	+ 0,0492	+ 0,0548	+ 0,0100
— Ireland	+ 0,0301	+ 0,0301	+ 0,0337	+ 0,0376	+ 0,0046
— the United Kingdom	+ 0,0805	+ 0,0831	+ 0,0905	+ 0,0977	+ 0,0290
— Italy	—	—	—	—	—
— Greece	— 0,0996	— 0,0976	— 0,0910	— 0,0845	+ 0,0032
9. Sunflower seed processed in Greece					
Target price corrective (coefficient to be applied)	— 0,1441	— 0,1441	— 0,1441	— 0,1441	+ 0,0238
Subsidy corrective (coefficient to be applied)	+ 0,1441	+ 0,1441	+ 0,1441	+ 0,1441	— 0,0238
Differential component (coefficient to be applied to the target price)					
Seed harvested in :					
— Germany	+ 0,2832	+ 0,2832	+ 0,2852	+ 0,2886	+ 0,1004
— the Netherlands	+ 0,2273	+ 0,2273	+ 0,2285	+ 0,2315	+ 0,0515
— the BLEU	+ 0,1441	+ 0,1441	+ 0,1425	+ 0,1399	+ 0,0049
— France	+ 0,0804	+ 0,0803	+ 0,0746	+ 0,0687	— 0,0363
— Denmark	+ 0,1571	+ 0,1571	+ 0,1571	+ 0,1571	+ 0,0091
— Ireland	+ 0,1441	+ 0,1441	+ 0,1441	+ 0,1417	+ 0,0067
— the United Kingdom	+ 0,2000	+ 0,2000	+ 0,2000	+ 0,2000	+ 0,0240
— Italy	+ 0,1106	+ 0,1086	+ 0,1022	+ 0,0959	— 0,0027
— Greece	—	—	—	—	—

COMMISSION REGULATION (EEC) No 956/84
of 6 April 1984
fixing the world market price for colza, rape and sunflower seed

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the markets in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1413/82⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1569/72 of 20 July 1972 laying down special measures for colza, rape and sunflower seed⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2027/83⁽⁴⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 2300/73 of 23 August 1973 laying down detailed rules for applying differential amounts for colza, rape and sunflower seed and repealing Regulation (EEC) No 1464/73⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 699/84⁽⁶⁾, and in particular Article 9 (4) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas, pursuant to Article 9 (4) of Regulation (EEC) No 2300/73, the Commission must determine the world market price for colza, rape and sunflower seed ;

Whereas the world market price should be determined in accordance with the rules and the criteria set out in Commission Regulation (EEC) No 2866/83 of 13

October 1983 fixing the amount of the subsidy on oil seeds⁽⁷⁾ ;

Whereas, if the price system is to operate normally, the world market price should be calculated on the following basis :

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent ;

Whereas it follows from applying these provisions that the world market price for colza, rape and sunflower seed should be as set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The world market price referred to in Article 9 (4) of Regulation (EEC) No 2300/73 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 9 April 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 April 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 162, 12. 6. 1982, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 167, 25. 7. 1972, p. 9.

⁽⁴⁾ OJ No L 199, 22. 7. 1983, p. 14.

⁽⁵⁾ OJ No L 236, 24. 8. 1973, p. 28.

⁽⁶⁾ OJ No L 74, 17. 3. 1984, p. 32.

⁽⁷⁾ OJ No L 282, 14. 10. 1983, p. 33.

ANNEX

to the Commission Regulation of 6 April 1984 fixing the world market price for colza, rape
and sunflower seed

(ECU/100 kg) ⁽¹⁾

CCT heading No	Description	World market price
ex 12.01	Colza and rape seed	43,581
ex 12.01	Sunflower seed	45,283

(ECU/100 kg) ⁽¹⁾

CCT heading No	Description	World market price where the subsidy is fixed in advance for the month of					
		April 1984	May 1984	June 1984	July 1984	August 1984	September 1984
ex 12.01	Colza and rape seed	43,581	43,581	44,171	44,702	43,876	43,876
ex 12.01	Sunflower seed	45,283	45,407	45,514	45,690	46,894	—

⁽¹⁾ The conversion rates from ECU into currency as foreseen by Article 9 (5) (a) of Regulation (EEC) No 2300/73 are the following :

1 ECU = DM	2,24184
1 ECU = Fl	2,52595
1 ECU = Bfr/Lfr	44,9008
1 ECU = FF	6,87456
1 ECU = Dkr	8,14104
1 ECU = £ Irl	0,725690
1 ECU = £	0,589807
1 ECU = Lit	1 381,39
1 ECU = Dr	88,3759

COMMISSION REGULATION (EEC) No 957/84

of 6 April 1984

introducing a countervailing charge on tomatoes originating in Spain

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1035/72 of 18 May 1972 on the common organization
of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 2004/83⁽²⁾, and in
particular the second subparagraph of Article 27 (2)
thereof,

Whereas Article 25 (1) of Regulation (EEC) No
1035/72 provides that, if the entry price of a product
imported from a third country remains at least 0,6
ECU below the reference price for two consecutive
market days, a countervailing charge must be intro-
duced in respect of the exporting country concerned,
save in exceptional circumstances; whereas this charge
is equal to the difference between the reference price
and the arithmetic mean of the last two entry prices
available for that exporting country;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 908/84 of
3 April 1984 fixing for the 1984 marketing year the
reference prices for tomatoes⁽³⁾ fixed the reference
price for products of class I for April 1984 at 195,91
ECU per 100 kilograms net;

Whereas the entry price for a given exporting country
is equal to the lowest representative prices recorded for
at least 30 % of the quantities from the exporting
country concerned which are marketed on all repre-
sentative markets for which prices are available less the
duties and the charges indicated in Article 24 (3) of
Regulation (EEC) No 1035/72; whereas the meaning
of representative price is defined in Article 24 (2) of
Regulation (EEC) No 1035/72;

Whereas, in accordance with Article 3 (1) of Regula-
tion (EEC) No 2118/74⁽⁴⁾, as last amended by Regula-

tion (EEC) No 3110/83⁽⁵⁾, the prices to be taken into
consideration must be recorded on the representative
markets or, in certain circumstances, on other
markets; whereas it is necessary to multiply the prices
with the coefficient fixed in Article 1 (2) of Regulation
(EEC) No 908/84;

Whereas, for Spanish tomatoes, the entry price calcu-
lated in this way has remained at least 0,6 ECU below
the reference price for two consecutive market days;
whereas a countervailing charge should therefore be
introduced for these tomatoes;

Whereas, if the system is to operate normally, the
entry price should be calculated on the following
basis:

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2,25 %, a rate of exchange based on
their central rate,
- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each of
these currencies recorded for a given period in
relation to the Community currencies referred to
in the previous indent,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

A countervailing charge of 11,58 ECU per 100 kilo-
grams net is applied to tomatoes (subheading 07.01 M
of the Common Customs Tariff) originating in Spain.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 10 April
1984.

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 198, 21. 7. 1983, p. 2.

⁽³⁾ OJ No L 94, 4. 4. 1984, p. 8.

⁽⁴⁾ OJ No L 220, 10. 8. 1974, p. 20.

⁽⁵⁾ OJ No L 303, 5. 11. 1983, p. 5.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 April 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 958/84**of 6 April 1984****suspending advance fixing of the import levy for maize and common wheat**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1451/82⁽²⁾, and in particular the second subparagraph of Article 15 (7) thereof,

Whereas Article 15 (7) of Regulation (EEC) No 2727/75 provides that the provisions concerning advance fixing of the levy may be suspended if the market situation shows that the application of such provisions will or is likely to cause difficulties;

Whereas there is a danger that, if existing arrangements are adhered to, levies could be fixed in advance in the short term for quantities considerably in excess

of the quantities which might be expected under more normal conditions;

Whereas the above situation requires that application of the provisions concerning advance fixing of levies for the product concerned be temporarily suspended,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Advance fixing of the import levy for maize falling within subheading 10.05 B and common wheat falling within subheading 10.01 B I of the Common Customs Tariff is suspended from 7 to 10 April 1984 inclusive.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 April 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 April 1984.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 164, 14. 6. 1982, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 959/84**of 6 April 1984****altering the basic amount of the import levies on syrups and certain other products in the sugar sector**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 606/82⁽²⁾, and in particular Article 16 (8) thereof,

Whereas the import levies on syrups and certain other sugar products were fixed by Regulation (EEC) No 822/84⁽³⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 822/84 to the information known to the Commission that the basic

amount of the levy on syrups and certain other sugar products at present in force should be altered,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The basic amounts of the import levy on the products listed in Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No 1785/81, as fixed in the Annex to Regulation (EEC) No 822/84, are hereby altered to the amounts shown in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 April 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 April 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 74, 18. 3. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 88, 31. 3. 1984, p. 21.

ANNEX

to the Commission Regulation of 6 April 1984 altering the basic amount of the import levies on syrups and certain other products in the sugar sector

(ECU)

CCT heading No	Description	Basic amount per percentage point of sucrose content and per 100 kg net of the product in question	Amount of levy per 100 kg of dry matter
17.02	Other sugars in solid form ; sugar syrups, not containing added flavouring or colouring matter ; artificial honey, whether or not mixed with natural honey ; caramel :		
	C. Maple sugar and other syrup	0,4518	—
	D. Other sugars and syrups (other than lactose, glucose and malto-dextrine) :		
	I. Isoglucose	—	54,12
	ex II. Other	0,4518	—
	E. Artificial honey, whether or not mixed with natural honey	0,4518	—
	F. I. Caramelized sugar and molasses containing, in the dry state, 50 % or more by weight of sucrose	0,4518	—
21.07	Food preparations not elsewhere specified or included :		
	F. Flavoured or coloured sugar syrups :		
	III. Isoglucose	—	54,12
	IV. Other	0,4518	—

COMMISSION REGULATION (EEC) No 960/84
of 6 April 1984
fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1785/81 of 30 June 1981 on the common
organization of the markets in the sugar sector ⁽¹⁾, as
last amended by Regulation (EEC) No 606/82 ⁽²⁾, and
in particular Article 16 (8) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw
sugar were fixed by Regulation (EEC) No 1789/83 ⁽³⁾,
as last amended by Regulation (EEC) No 928/84 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 1789/83 to the
information known to the Commission that the levies

at present in force should be altered to the amounts
set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies referred to in Article 16 (1) of Regu-
lation (EEC) No 1785/81 shall be, in respect of white
sugar and standard quality raw sugar, as set out in the
Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 April 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 6 April 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.
⁽²⁾ OJ No L 74, 18. 3. 1982, p. 1.
⁽³⁾ OJ No L 176, 1. 7. 1983, p. 48.
⁽⁴⁾ OJ No L 95, 5. 4. 1984, p. 25.

ANNEX

to the Commission Regulation of 6 April 1984 fixing the import levies on white sugar and
raw sugar

(ECU/100 kg)		
CCT heading No	Description	Levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, in solid form :	
	A. White sugar : flavoured or coloured sugar	45,18
	B. Raw sugar	38,38 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the levy applicable
is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

CORRIGENDA

Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 780/84 of 27 March 1984 opening a standing invitation to tender for the export of 375 000 tonnes of common wheat not intended for human consumption and held by the German intervention agency and amending Regulation (EEC) No 1687/76

(Official Journal of the European Communities No L 85 of 28 March 1984)

Page 16, Annex II, Method No 1, point 1 :

for: '85 %',

read: '80 %'.

THE FINANCES OF EUROPE

Daniel STRASSER

Preface by Christopher TUGENDHAT

The finances of Europe are one of the Community's major concerns since they largely determine the activities in which the Community can engage.

The general budget of the European Communities has steadily grown in political importance over the years.

The European Parliament, which has now acquired greater budget powers, has given the budget pride of place in its business and preoccupations.

In this book, Daniel Strasser, the Director-General for Budgets in the Commission of the European Communities, paints a very comprehensive picture of how the Community budgets are prepared and implemented and explains their significance. The total amount of funds involved now stands at 10 billion pounds sterling — 11 billion Irish pounds.

Daniel Strasser holds a doctorate in economics and degrees in the law of public administration and political studies from the University of Paris. He also holds an honorary doctorate from the University of Oviedo and is a lauréat of the Institut de France (Académie des sciences morales et politiques). After a period from 1953 to 1958 in which he was assigned to the Office of the French Council of Ministers (Office of the Secretary-General of the French Government), Mr Strasser joined the Commission of the European Economic Community as Principal Administrator in the Executive Secretariat (1958), and graduated to Assistant to the Director-General for Administration (1959—1963) and Director for Internal Affairs (1963-1968). After the merger of the Executives, he was Director for Administration (1968-1969), Director for Personnel (1970-1972) and Director for Budgets (1973-1977). He has been Director-General for Budgets since 1977. Since 1978, Mr Strasser has been Vice-Chairman of the Executive Bureau of the College of Europe in Bruges.

Published in: Danish, Dutch, English, German, Greek, Italian, Portuguese, Spanish.

ISBN 92-825-2072-2

Catalogue number: CB-30-80-980-EN-C

Price (excluding VAT and postage) in Luxembourg: 12.50 ECU; UKL 7; IRL 8.75; USD 17; BFR 525.

OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
Boite postale 1003 — Luxembourg

THE PROFESSIONS IN THE EUROPEAN COMMUNITY
Towards freedom of movement and mutual recognition of qualifications
J.-P. de CRAYENCOUR

Aside from establishing a common market, one of the tasks of the European Community is to promote closer relations between the States belonging to it (Article 2 of the Treaty of Rome). One of the means of achieving this end is the free movement of persons.

This freedom of movement concerns *inter alia*, the professions. Members of the professions will be able to play their part in European integration and put their independent and responsible services at the disposal of a wider clientele in the Community only if obstacles standing in the way of freedom of the professions, whether it takes the form of the right of establishment or the freedom to provide services, are removed.

As the professions are generally highly regulated, this freedom of movement can only be satisfactorily achieved if certain of the regulations governing them, such as those relating to training requirements and professional ethics, are harmonized to some degree.

Existing rules and regulations in the various Member States could be reviewed in the light of any such harmonization and of changes in society, while paying due attention to the values of independence and responsibility which are a feature of the professions, with a view to promoting European integration.

The aim of this booklet on 'The professions in the European Community — Towards freedom of movement and mutual recognition of qualifications' is to highlight the benefits to be derived from free movement and the manner in which it can be properly implemented. It describes the legal process involved, suggests how harmonization might be realized and underlines the steps to be taken to achieve the most urgent objective, namely mutual recognition of diplomas. Finally, it outlines what has been achieved thus far and what remains to be done.

J.-P. de CRAYENCOUR — Born in London on 16 July 1915. Belgian — Studied law at Louvain. Pupil lawyer at the Brussels bar, then Director of the Study Centre of the National Federation of Small Firms. Administrator and General Secretary of the International Study Institute of Small Firms (classes moyennes). Worked in the Office of the Minister for Small Firms and Traders in 1958. Joined the Commission of the European Communities on 1 March 1959 and worked in the Directorate for the Right of Establishment. Head of Division on 1 June 1959. Retired on 1 May 1973. Founded the Secrétariat européen des professions libérales, intellectuelles et sociales (SEPLIC — headquarters in Brussels). Married with seven children. Chairman/founder of the Confédération nationale des associations de parents, 1956. Capitaine-commandant de réserve honoraire in the First Regiment of the 'Guides', prisoner of war, war volunteer, resistance movement participant.

Published in: Danish, Dutch, English, French, German, Greek, Italian, Portuguese, Spanish.

The Greek version is not yet available.

ISBN 92-825-2791-3

Catalogue number: CB-33-81-061-EN-C

Price (excluding VAT) in Luxembourg: ECU 5,50 BFR 240 IRL 3,80
UKL 3,10 USD 6

OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
L-2985 Luxembourg

OPENING OF THE HISTORICAL ARCHIVES OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

Rarely can it have been so easy to trace the origins of such a momentous and deep-rooted phenomenon as the construction of Europe. The Community's birth certificate was made out on a particular day and entered in a completely new register. Many of the witnesses to it are still alive and some 30 years on, the great debate that surrounded the Community's birth is firmly entrenched in our memories. The event is not so recent that we cannot call it to mind with the objectivity that comes with time, nor so remote that there is no living memory of it. In fact, the time is just right. The opening of the archives will allow historians to take over from the newswriters, and researchers will be able to certify the evidence.

The Communities intend to record this event with the publication of this guide: its purpose is to inform of the historical context of the European Communities and of the documentary sources in the Communities' archives.

Published in: Danish, Dutch, English, French, German, Greek, Italian.

The Greek version is not yet available.

ISBN 92-825-3409-X
CB-36-82-314-EN-C

Price (excluding VAT) in Luxembourg: ECU 8,85 BFR 400 IRL 6,20 UKL 5,30
USD 9

OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
L-2985 Luxembourg

Notice to subscribers

In order to improve its service to subscribers, the Office for Official Publications of the European Communities has decided to produce new-style Alphabetical Tables and to publish the Methodological Tables in a more complete fashion.

The Methodological Tables, at first, will appear in the same form and with the same publication dates as in 1984.

With regard to the Alphabetical Tables, a project was communicated to you about 15 March 1984, to allow time for receipt of any comments.

The publication of the new 1984 Alphabetical Tables will be delayed for several weeks; nevertheless the computerized system to be put into operation will allow this backlog to be taken up from the second quarter of 1984.